

Percepción del alumnado universitario sobre el aprendizaje de lengua extranjera a través del teléfono móvil

*University Students' Perception of Mobile
Phone Assisted Foreign Language Learning*

María Victoria Fernández Carballo

Universidad de Vigo
España

ONOMÁZEIN 44 (junio de 2019): 85-105
DOI: 10.7764/onomazein.44.05
ISSN: 0718-5758



María Victoria Fernández Carballo: Departamento de Filología Inglesa, Francesa y Alemana, Universidad de Vigo, España. | Correo electrónico: victoria@uvigo.es

Fecha de recepción: septiembre de 2017
Fecha de aceptación: diciembre de 2017

Resumen

Una de las áreas que más interés viene suscitando en los últimos años en el campo de la educación, y concretamente en el campo del de la lengua extranjera, es el aprendizaje a través del teléfono móvil. El objetivo de este artículo es investigar, a través de un cuestionario dividido en 4 partes, el uso del teléfono móvil por parte de 40 alumnos del campus de Ourense (Universidad de Vigo, España), sus actitudes y los problemas a los que se enfrentan. Los hallazgos más significantes muestran que, para que la integración del dispositivo móvil en el proceso de enseñanza-aprendizaje sea exitosa, esta ha de venir acompañada de una formación específica de usuarios, potenciándose el uso de la herramienta y favoreciendo las actitudes, ya que si los usuarios finales no están convencidos de su éxito, esto se traducirá en una alta probabilidad de fracaso.

Palabras clave: aprendizaje de inglés; teléfono móvil; alumnado adulto; universidad; actitud.

Abstract

One of the approaches that is arising more and more in the field of education, and more specifically in the foreign language field, is mobile phone assisted learning. The aim of this paper is to investigate, through a questionnaire survey divided into 4 parts, the actual use of mobile phones by 40 Ourense campus (University of Vigo, Spain) students, their attitudes and the problems they face. The most significant findings show that in order to integrate the mobile device successfully into the teaching-learning process, this should be accompanied by specific training of users, encouraging the use of the tool and favouring attitudes, because if the end users are not convinced of its success, this will result in a high probability of failure.

Keywords: English language learning; mobile phone; adult students; university; attitude.

1. Introducción

Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) invaden nuestras vidas. Las utilizamos para trabajo y ocio; y si algún día no podemos “conectarnos” hacemos de ese hecho particular un auténtico “drama”. Solo tenemos que mirar a nuestro alrededor, estemos en el lugar que estemos, y darnos cuenta de lo presentes que están.

Está claro que si un porcentaje muy elevado de sus usuarios lo es fuera de los centros, no podemos, o mejor dicho no deberíamos, obviar esta circunstancia genial para la introducción de las TIC en el sistema educativo, aprovechando las innumerables ventajas que estas nos ofrecen en el campo de la enseñanza y aprendizaje (EA).

Si nos preguntamos cuál es la herramienta tecnológica que más tiempo tienen nuestros alumnos en sus manos la respuesta es inmediata: “el teléfono móvil” (TM). En el fondo de la cuestión reside el hecho de que nuestros alumnos de hoy no tienen nada que ver con los de hace años, pues los de hoy, como en su momento apuntó Marc Prensky (2001), son “nativos digitales”, aunque haya autores que de alguna manera cuestionen el concepto de “nativo digital” (Margaryan, Littlejohn y Vojt, 2011).

La educación móvil (*mobile learning, m-learning, mlearning*), que no es otra cosa más que el aprendizaje electrónico (*e-learning*) a través de dispositivos móviles, tiene sus orígenes a finales de la década de los 90 en Estados Unidos (Pisanty, Enríquez, Chaos-Cador y García-Burgos, 2010). En Europa el término no se instauraría hasta principios del XXI. Sin embargo, y siguiendo a Lara Padilla (2012: 265), no fue hasta la confluencia de tecnologías suficientemente maduras en el mercado (*smartphones* y *tablets*, además de redes 3G y *markets* de aplicaciones), y a su vez unidas a una adopción significativa de la Web 2.0 educativa, cuando tuvo lugar el momento de explosión del *mobile learning*.

De acuerdo con el informe del Instituto Nacional de Estadística sobre equipamiento y uso de tecnologías de información y comunicación (TIC) en los hogares españoles relativo al año 2015 (pp. 1-9):

- El 78,7% de los hogares dispone de conexión a Internet, casi cinco puntos más (4,3) que en 2014.
- El 64,3% de la población de 16 a 74 años utiliza Internet a diario.
- El 99,3% de los hogares dispone de teléfono (fijo o móvil). El 75,8% tiene ambos tipos de terminales. Un 2,6% de los hogares dispone únicamente de teléfono fijo, mientras que un 20,8% tiene exclusivamente teléfono móvil para comunicarse desde el hogar. La implantación del teléfono móvil repunta en el último año (0,3 puntos), con lo que llega a estar disponible en el 96,7% de los hogares.

- El principal tipo de conexión a Internet por banda ancha es el establecido a través de un dispositivo de mano (teléfono móvil de últimas generaciones —al menos 3G—, etc.) con un 77,1% de las viviendas con acceso. A continuación se sitúa la línea ADSL (58,4% de las viviendas con acceso), la red de cable o fibra óptica (27,9%), otras conexiones fijas de banda ancha —vía satélite, WiFi público o WiMax— (7,0%) y las conexiones móviles de banda ancha vía modem USB o tarjeta —en portátiles, p.ej.— (6,6%).
- El uso de TIC por las personas de 16 a 74 años. En cuanto al uso de Internet, más de 27,1 millones de personas, el 78,7% de la población de 16 a 74 años, ha utilizado Internet en los tres últimos meses. Esta cifra supera en 2,5 puntos la del año anterior. El 84,8% de estos internautas declara haber utilizado algún tipo de dispositivo móvil para acceder a Internet fuera de la vivienda habitual o centro de trabajo y el 83,0% ha accedido mediante teléfono móvil. La utilización de *smartphones* para conectarse a Internet se acentúa respecto al año anterior, con un aumento de su uso de 5,9 puntos.

Teniendo en cuenta los datos ofrecidos, consideramos que sería un error desaprovechar en la educación esta “infraestructura ya montada” y más concretamente en la EA de lenguas extranjeras, por las características particulares que nos ofrece el TM.

2. Marco teórico

Proporcionar una única definición de aprendizaje móvil es muy complicado, ya que diferentes autores han hablado de diferentes definiciones a lo largo de los años. Moreno (2011) resume en su artículo diferentes definiciones de aprendizaje móvil (Wikipedia; Mariano, 2008; Pacheco, 2006; Eroski Consumer, 2011; ASINCAP, e-ISEA, 2009; Hernán, s. f.; Castro, 2008; Quinn, 2000; Sharples, 2002; MoLeNet, 2009; Geddes, 2009). De acuerdo con este autor, si analizamos en profundidad todas las definiciones de aprendizaje móvil, podemos determinar que casi todos los autores coinciden en una serie de ideas fundamentales:

- Combinación e-learning y dispositivos móviles. Muchos de los autores determinan que el m-learning es realmente el e-learning con el uso de dispositivos móviles, mientras que otros lo consideran como un subgrupo del propio e-learning.
- Dispositivos móviles. Esto aparece en todas las definiciones y es requisito indispensable para poder establecer el m-learning.
- Conexión inalámbrica. Es necesario poder conectarse a la red mientras estamos en desplazamiento o en lugares inhóspitos para el proceso de EA (aeropuerto, barco, plaza,...).
- Proceso de EA. Para considerar que estamos llevando a cabo un proceso de m-learning, debemos de estar inmersos en un proceso de EA.

- Distintos lugares y momentos. El proceso de m-learning destaca porque nos permite acceder a la información que requerimos en cualquier lugar y momento. Esto hace bueno el dicho de “cualquier momento es bueno para aprender” Moreno (2011: 3).

En definitiva, y como afirma Moreno (2011: 3), podemos determinar que el aprendizaje móvil “es el proceso de enseñanza-aprendizaje que se lleva a cabo en cualquier lugar y momento, gracias al uso de dispositivos móviles con conexión inalámbrica que nos permiten acceder a la información requerida, a través de la red o de documentación almacenada en el mismo”.

El hecho de que últimamente esté de moda el uso del *m-learning* en educación (Ally, 2009) conlleva que cada día encontremos más trabajos sobre el tema.

Si nos referimos a ejemplos del uso del *m-learning* y su influencia en el aprendizaje de la lengua inglesa podríamos citar a autores como Kiernan y Aizawa (2004), Collins (2005), Kukulska-Hulme y Shield (2008) o Liu, Yu y Ran (2008), entre otros.

Si hablamos de estudios ya más concretos, podríamos citar los trabajos sobre adquisición de vocabulario llevados a cabo por Thornton y Houser (2005), Basoglu y Akdemir (2010), Stockwell (2010) o Zhang, Song y Burston (2011); sobre corrección gramatical, de Baleghizadeh y Oladrostam (2010); sobre fluidez en la expresión oral, de Kessler (2010); los de O’Byrne y Hegeheimer (2007) y Yamada y otros (2011) sobre la adquisición de la competencia auditiva; el de Lan, Sung y Chang (2007), sobre la adquisición de la competencia lectora; o los trabajos sobre actitudes y motivación de Al Aamri (2011), Hsu (2013), Yamada y otros (2011), Attewell (2005) y Stockwell (2007, 2010), entre otros.

Existen numerosos ejemplos de estudiosos que han afirmado que la motivación puede ser un componente muy importante en el aprendizaje de lenguas (Crookes y Schmidt, 1991; Dörnyei, 1994; Gardner, 1985; Gardner y Tremblay, 1994a, 1994b; Oxford y Shearin, 1994; Pulvermüller y Schumann, 1994; Skehan, 1991), algún autor llegando incluso a sostener que si hay motivación y un ser humano está expuesto a una lengua, resulta inevitable que la aprenda (Corder, 1967).

Por otro lado, en el aula de lengua extranjera la dinámica del aula y la metodología adquieren un papel especialmente importante. En palabras de Gardner (1985: 8), “... because the material is not merely an extension of the students’ own cultural heritage the dynamics of the classroom and the methodology assume greater importance than they do in other school topics”.

Teniendo en cuenta que la utilización de la tecnología móvil en la EA de la lengua será para muchos una novedad, nos planteamos que no todos los individuos van a presentar la misma actitud ante tal innovación, incluyendo tanto al alumnado como al profesorado.

Está claro que es deber del profesorado fomentar las buenas actitudes hacia la introducción de un cambio en la forma de aprender y enseñar. Si el profesor no se encuentra motivado o su actitud es negativa, se lo transmitirá a sus alumnos y el sistema claramente fracasará. Debido a la importancia que cobran las actitudes del alumnado y del profesorado ante la introducción de la tecnología móvil en el aula, este se convierte en un tema de suma importancia.

Como ocurre con todas las “novedades” que se intentan introducir en el campo de la EA, nos encontramos con sus defensores y sus detractores. Los defensores aducen que los TM son muy populares entre los alumnos y a su vez tienen un efecto motivador, y los detractores, en general, opinan que no han sido suficientemente probados en contextos educativos e identifican obstáculos tales como *intrusiveness, cost, practical and technological constraints and pedagogical methodologies* (véase Burston, 2011).

Después de revisar la literatura de la que disponemos sobre el tema, parece que la mayoría de los trabajos llevados a cabo en este campo se han centrado en la adquisición de la lengua.

Nuestro trabajo informa de los resultados de un proyecto de investigación dirigido a evaluar el uso de los TM en el aprendizaje de la lengua inglesa por parte del alumnado, concretamente sus prácticas, actitudes y problemas a los que se enfrentan.

Cada día los TM cuestan menos, sus prestaciones aumentan y nos permiten su uso en cualquier lugar y a cualquier hora. A pesar de que existan determinados obstáculos que probablemente se solucionen en un futuro próximo, tales como la falta de cobertura o descargas lentas, entre otros, es lógico pensar en ellos como una herramienta con potencial en el campo de la educación, y más concretamente en el campo de la EA de una lengua extranjera.

3. Objetivos del estudio

El presente estudio aborda el tema del aprendizaje de la lengua inglesa a través del TM por parte del alumnado del campus de Ourense de la Universidad de Vigo, planteándonos los mismos objetivos y preguntas que se planteó anteriormente Al Aamri (2011) en un trabajo anterior sobre la misma temática.

Como objetivos principales destacamos:

1. Descubrir la forma en que los alumnos utilizan su TM en el proceso de aprendizaje.
2. Explorar las percepciones de los discentes respecto al uso del TM.
3. Estudiar las actitudes y motivación del alumnado hacia la utilización del TM.
4. Examinar los problemas a los que se enfrentan los usuarios relativos al empleo del TM.

Las principales preguntas que se plantean en esta investigación son:

1. ¿De qué manera los alumnos de la Universidad de Vigo utilizan sus TM en el aprendizaje de la lengua inglesa?
2. ¿Afecta el uso de TM a la motivación para aprender y a su implicación o participación en el aprendizaje de la lengua inglesa?
3. ¿Cuáles son las percepciones del alumnado respecto al uso de los TM en el aprendizaje de la lengua extranjera?

4. Metodología

4.1. Contexto del estudio

El estudio se lleva a cabo en el campus de Ourense de la Universidad de Vigo, con alumnos pertenecientes a los grados en Educación Primaria, itinerario de Lenguas Extranjeras (EP); en Trabajo Social (TS); en Turismo (T), y en Geografía e Historia (GH).

4.2. Sujetos

Los participantes fueron los alumnos de la asignatura “El inglés a través de las NNTT” del tercer curso del grado en Educación Primaria (itinerario de Lenguas Extranjeras), los de la asignatura “Inglés para trabajadores sociales” del cuarto curso del grado en Trabajo Social, los de la asignatura “Lengua extranjera para el turismo 1: inglés” del primer curso del grado en Turismo y los de la asignatura “Inglés para humanidades” del primer curso del grado en Geografía e Historia.

En total participaron en dicho estudio 40 estudiantes, de los cuales 13 (32,5%) pertenecían al grado en Educación Primaria, 10 (25%) al grado en Trabajo Social, 8 (20%) al grado en Turismo y 9 (22,5%) al grado en Historia.

4.3. Instrumento de investigación

Para la investigación y reunión de datos, se empleó un cuestionario (anexo 1) basado en los trabajos de Al Aamri (2011) y Fazeena, Hewagamage y Ekanayake (2012), el cual se distribuyó entre los alumnos de los diferentes grupos a través de una plataforma *online*.

Se pidió que lo devolviesen cumplimentado en un período de una semana. En total recibimos 40 cuestionarios cumplimentados.

El cuestionario constaba de 4 partes principales:

- La primera parte recogía información acerca de los participantes.
- La segunda parte constaba de preguntas sobre uso y prácticas.
- La tercera parte se refería a las actitudes sobre el uso de los móviles para el aprendizaje de la lengua inglesa.
- La cuarta parte reunía información sobre las dificultades con las que se encontraban los alumnos al utilizar los móviles en el proceso de aprendizaje.

La mayoría de las preguntas eran cerradas, con una sección final para comentarios adicionales de los alumnos.

De las respuestas obtenidas se seleccionaron los datos más relevantes para nuestro estudio.

5. Resultados

5.1. Parte 1: participantes

En el estudio participaron 16 (40%) hombres y 24 (60%) mujeres de edades comprendidas entre los 17 y los 44 años, pero con una mayoría (65%) de participantes con edades comprendidas entre los 17 y los 21 años.

De los participantes en el estudio, 13 (32,5%) pertenecían al tercer curso del grado en Educación Primaria, 10 (25%) al cuarto curso del grado en Trabajo Social, 8 (20%) al primer curso del grado en Turismo y 9 (22,5%) al primer curso del grado en Historia.

5.2. Parte 2: uso y práctica

Los 40 (100%) participantes en el estudio afirmaron disponer de un TM inteligente; 35 (87,5%) de ellos desde hacía más de 5 años y 5 (12,5%) desde hacía menos de 5 años.

A la hora de preguntarles sobre la frecuencia de uso del TM para aprender inglés, 4 (un 10%) contestaron que “nunca”, 9 (un 22,5%) que “casi nunca”, 20 (un 50%) que “unas cuantas veces a la semana”, 2 (un 5%) que “cada día” y 4 (un 10%) que “unas cuantas veces al día”. Un alumno (un 2,5%) no contestó a la pregunta.

Once alumnos (un 27,5%) lo han utilizado para hablar con otros alumnos en inglés por teléfono, frente a 28 (un 70%) que no lo han hecho. Un alumno (un 2,5%) no contestó a la pre-

gunta. Sin embargo, 34 alumnos (un 85%) han escrito y enviado un mensaje de texto en inglés, frente a tan solo 6 (un 15%) que no lo han hecho.

Respecto a las palabras que definen mejor lo que piensa el alumnado sobre el aprendizaje de inglés a través de móvil se registraron las siguientes respuestas:

TABLA 1

Opinión aprendizaje inglés a través de TM

	%
Motivador	7,5
Cómodo/fácil	22,5
Rápido	5
Innovador	17,5
Complicado	5
Útil	32,5
Interesante	10

5.3. Parte 3: actitudes

Para evaluar las actitudes hacia el uso del móvil en el aprendizaje se pidió a los participantes que indicasen su escala de acuerdo/desacuerdo en relación a diferentes afirmaciones. Para ello se utilizó una escala *Likert* de 5 opciones de respuesta, que iban de “totalmente de acuerdo” a “totalmente en desacuerdo”.

TABLA 2

Actitudes ante el aprendizaje de inglés con TM

	AC. %	DES. %
1. El móvil me ha ayudado en mi proceso de aprendizaje durante este año	62,5	15
2. Me planifico mejor para mi aprendizaje con móvil que sin móvil	37,5	17,5
3. El uso de móvil en el aprendizaje me hace más productivo.	37,5	17,5
4. Creo que el uso del móvil favorece el proceso de aprendizaje.	60,0	2,5
5. Ha aumentado mi adquisición de vocabulario gracias a los mensajes de texto escritos en inglés.	52,5	12,5
6. Ha aumentado mi adquisición de vocabulario gracias al diccionario del móvil.	87,5	2,5

7. Me resulta fácil escribir y recibir mensajes de texto en inglés.	45,0	17,5
8. Mi motivación ha aumentado por el uso del móvil en el aula y fuera del aula.	30,0	25
9. En general, considero que utilizar el móvil en el aprendizaje del inglés es muy efectivo.	72,5	0

5.4. Parte 4: barreras y comentarios adicionales

P. 17. ¿Te animan tus profesores a utilizar el móvil dentro y fuera del aula para aprender el idioma? Por favor, proporciona ejemplos.

TABLA 3

¿Te animan tus profesores a utilizar el móvil dentro y fuera del aula para aprender el idioma?

	EP	GH	TS	T	% TOTAL
No	5	3	5	5	45
Sí	8	6	4	3	52,5

P. 18. ¿Hay algunas características de los móviles que no se utilizan en clase y que a ti te gustaría usar para aprender inglés?

TABLA 4

¿Hay algunas características de los móviles que no se utilizan en clase y que a ti te gustaría usar para aprender inglés?

	EP	GH	TS	T	% TOTAL
Música	2	1		2	12,5
Apps	3	2	1	1	17,5
Chat	4	3	2	3	30
Grabaciones voz	1				2,5
Audio, vídeo	1	1			5
Diccionario, traductor	1	1			5
No	2	2	2	1	17,5
Sí			2	1	7,5

P. 19. De acuerdo contigo, ¿cuáles son los problemas que se encuentran los alumnos en términos de uso del móvil en el aprendizaje o en el aula?

TABLA 5

¿Cuáles son los problemas que se encuentran los alumnos en términos de uso del móvil en el aprendizaje o en el aula?

	EP	GH	TS	T	% TOTAL
Desconocimiento	2				5
Sociales	4	2	1	2	22,5
Económicos	5				12,5
Técnicos	1	1	1	2	12,5
Falta de atención y control	1				2,5
Cobertura	2	1			7,5
Incómodo	1				2,5
Limitaciones, falta de Apps			1		2,5
Falta de motivación por parte de los profesores		3	3	2	20

P. 20. Si tienes comentarios adicionales, por favor, hazlos.

Respuestas por parte de alumnos de Trabajo Social:

- *Creo que el uso del TM en general puede resultar positivo a la hora de adquirir nuevos conocimientos relacionados con el inglés.*
- *No creo que el uso del TM en el aula sea una buena estrategia. Creo que la sociedad ya es demasiado dependiente del TM como para también utilizarlo en un espacio de aprendizaje como es el aula. Los ordenadores portátiles y tablets me parecen más razonables.*

Respuestas por parte de alumnos de Turismo:

- *A pesar de que utilizar el móvil para poder aprender un idioma puede dar ventajas, también puede dar desventajas (como la distracción del alumno en mitad de las clases). Si se va a implantar un método para aprender un idioma mediante el móvil, hay que localizar las desventajas, y buscar una solución para ellas.*

6. Análisis y discusión de resultados

6.1. Parte 1: participantes

En el estudio participaron 16 hombres y 24 mujeres de edades comprendidas entre los 17 y los 44 años, pero con una mayoría de participantes con edades comprendidas entre los 17 y los 21

años. Todos los participantes son alumnos universitarios, repartidos en tres grados diferentes (Educación Primaria, itinerario de Lenguas Extranjeras; Turismo; Trabajo Social, y Geografía e Historia). Se planteó la investigación con discentes pertenecientes a diferentes grados, de diferentes edades y distinto género para tener sujetos que pudiesen ser representativos del total de la universidad.

6.2. Parte 2: uso y prácticas

Todos los participantes en el estudio afirmaron disponer de un TM inteligente, y la gran mayoría desde hacía más de 5 años.

A la hora de preguntarles sobre la frecuencia de uso del TM para aprender inglés, la respuesta más común fue que lo utilizaban “unas cuantas veces a la semana”. Tan solo 4 alumnos contestaron que “nunca”.

Un 27,5% lo han utilizado para hablar con otros alumnos en inglés por teléfono. La mayoría (un 85%) han escrito y enviado un mensaje de texto en inglés.

Respecto a las palabras que definen mejor lo que piensan los alumnos sobre el aprendizaje de inglés a través de móvil, prácticamente todas poseen una carga de significado positiva (motivador, cómodo, fácil, rápido, innovador, útil e interesante), excepto la palabra “complicado”, elegida por 2 (un 5%) de los participantes. La palabra más utilizada fue “útil” (un 32,5%), sorprendiendo a su vez el bajo porcentaje de alumnado que eligió el término “motivador” (un 7,5%).

6.3. Parte 3: actitudes

La afirmación valorada de una manera más positiva fue “Ha aumentado mi adquisición de vocabulario gracias al diccionario del móvil”, seguida de “En general, considero que utilizar el móvil en el aprendizaje del inglés es muy efectivo”.

La afirmación valorada de una manera más negativa fue “Mi motivación ha aumentado por el uso del móvil en el aula y fuera del aula”, seguida de “Me planifico mejor para mi aprendizaje con móvil que sin móvil” junto con “El uso de móvil en el aprendizaje me hace más productivo”.

Está claro el sentimiento generalizado de los alumnos respecto a la importancia del TM en la adquisición de vocabulario y, por otro lado, es claro que, en general, consideran al TM como “muy efectivo en el aprendizaje del inglés. Sorprende, sin embargo, de nuevo, que tan solo un 30% afirme que su motivación haya aumentado con el uso del TM.

6.4. Parte 4: barreras y comentarios adicionales

Es importante mencionar que tan solo un 52,5% del profesorado anima a la utilización del TM; algo a tener muy en cuenta si pensamos en la introducción del mismo en el proceso de EA.

El chat y las diferentes Apps para el aprendizaje de la lengua inglesa son las aplicaciones del TM más demandadas por los alumnos. Los resultados dejan entrever que el uso del TM queda la mayoría de las veces limitado al diccionario o traductor.

Las barreras más mencionadas ante el uso del TM se refieren a temas de tipo social y a la falta de motivación por parte de los profesores. A continuación se sitúan las barreras de tipo técnico y económico.

Respecto a los comentarios adicionales encontramos:

- Un comentario a favor de uso del TM para adquisición de conocimientos y otro en contra, motivado por la exagerada dependencia del TM de la sociedad.
- Un comentario que refleja la existencia de ventajas, pero también de desventajas, como la distracción del alumno y la necesidad de solucionar estos flecos a la hora de la inclusión del TM en el aula de LE.

7. Conclusiones

Teniendo en consideración que el principal tipo de conexión a Internet por banda ancha es el establecido a través de un dispositivo de mano y que el uso del *smartphone* sigue aumentando, nos planteamos la idoneidad de trasladar esta herramienta al aula de lengua extranjera.

A pesar de que todos los alumnos disponen de un TM con conexión a Internet y acceso a la WIFI del centro, comprobamos cómo su uso en el aula de inglés es mínimo, o prácticamente inexistente. El profesorado anima, de una manera cautelosa, a su utilización en el aula, pero su uso se limita básicamente a la consulta de vocabulario.

El alumnado, por su parte, a pesar de considerar de gran importancia el empleo del TM en la adquisición de vocabulario, demanda la utilización de aplicaciones alternativas a los diccionarios o enciclopedias *online*, tales como el chat y las diferentes Apps para el aprendizaje de la lengua inglesa.

En general, los discentes defienden la eficacia del TM en el aprendizaje del inglés. Sorprende, sin embargo, que ni la mitad de los alumnos lo vean como un elemento motivador,

posiblemente porque todo efecto de novedad se pasa con el tiempo, y para estos “nativos digitales” el uso del TM ya no es algo “nuevo”.

La mayoría de los alumnos tiene una actitud positiva hacia este tipo de aprendizaje, siendo las barreras más mencionadas las de tipo social y, por otro lado, la falta de motivación por parte del profesorado.

Consideramos de suma importancia el tema de la formación del profesorado y del alumnado en el uso del TM orientado al proceso de EA, para que la introducción del mismo se pueda implementar de manera adecuada y no se limite su uso a la búsqueda de vocabulario, ya que existen numerosas aplicaciones alternativas que son de gran utilidad para la enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera.

8. Limitaciones del estudio y posibles líneas de investigación futura

No cabe duda de que un estudio con un mayor número de participantes nos proporcionaría una visión más clara sobre la actitud hacia el uso del móvil en el aprendizaje de la lengua inglesa. Sería muy interesante una investigación a nivel nacional que abarcara diferentes universidades.

Este trabajo abordó el tema de la actitud por parte del alumnado. Se sugiere llevar a cabo un estudio semejante, pero investigando la actitud del profesorado.

Por otro lado, se proponen estudios sobre cuestiones de género en el aprendizaje con TM, estudios con participantes de diferentes rangos de edad y estudios sobre la influencia de los diferentes *backgrounds* de los sujetos a la hora de aprender con TM. Asimismo, sería interesante ampliar el número de estudios existentes que se centran en las diferentes destrezas lingüísticas.

9. Bibliografía citada

AL AAMRI, K. S., 2011: “The Use of Mobile Phones in Learning English Language by Sultan Qaboos University Students: Practices, Attitudes and challenges”, *Canadian Journal on Scientific & Industrial Research* 2, 3, 143-152.

ALLY, M. (ed.), 2009: *Mobile Learning: Transforming the Delivery of Education and Training*, Athabasca University: Au Press.

ATTEWELL, J., 2005: *Mobile technologies and learning. A technology update and m-learning project summary*, London, UK: Learning and skills development agency [https://www.researchgate.net/publication/44895800_Mobile_technologies_and_learning, fecha de consulta: 16 de junio de 2017].

BALEGHIZADEH, S., y E. OLADROSTAM, 2010: "The effect of mobile assisted language learning (MALL) on grammatical accuracy of EFL students", *MEXTESOL Journal* 34, 2, 1-10.

BASOGLU, E. B., y O. AKDEMIR, 2010: "A comparison of undergraduate students' English vocabulary learning: Using mobile phones and flash cards", *Turkish Online Journal of Educational Technology - TOJET* 9, 3, 1-7.

BURSTON, J., 2011: "Realizing the Potential of Mobile Phone Technology for Language Learning", *The IALLT Journal* 4, 2, 56-71.

COLLINS, T., 2005: "English Class on the air: Mobile Language Learning with Cell Phones", *Proceedings of the Fifth IEEE International Conference on Advanced Learning Technologies (ICALT'05)* [<http://www.cin.ufpe.br/~mlearning/intranet/m-learning/English%20Class%20on%20the%20Air%20-%20Mobile%20Language%20Learning%20with%20Cell%20Phones.pdf>, fecha de consulta: 16 de enero de 2017].

CORDER, P., 1967: "The significance of learners' errors", *International Review of Applied Linguistics* 5, 4, 161-170.

CROOKES, G., y R. W. SCHMIDT, 1991: "Motivation: reopening the research agenda", *Language Learning* 41, 4, 469-512.

DÖRNYEI, Z., 1994: "Motivation and motivating in the foreign language classroom", *The Modern Language Journal* 78, 3, 273-284.

FAZEENA, J. F., K. P. HEWAGAMAGE e Y. EKANAYAKA, 2012: "Suitability of Mobile Learning to Enhance English Language Learning: A Survey among University of Colombo School of Computing Students", *Proceedings of the 11th International Conference on Mobile and Contextual Learning (mLearn)* [http://ceur-ws.org/Vol-955/papers/paper_79.pdf, fecha de consulta: 4 de febrero de 2017].

GARDNER, R., 1985: *Social psychology and second language learning: the role of attitude and motivation*, London: Edward Arnold.

GARDNER, R. C., y P. F. TREMBLAY, 1994a: "On motivation, research agendas, and theoretical frameworks", *The Modern Language Journal* 78, 3, 359-368.

GARDNER, R. C., y P. F. TREMBLAY, 1994b: "On motivation: measurements and conceptual considerations", *The Modern Language Journal* 78, 4, 524-527.

Hsu, L., 2013: "English as a foreign language learners' perception of mobile assisted language learning: a cross-national study", *Computer Assisted language learning* 26, 3, 197-213.

Informe del Instituto Nacional de Estadística sobre Equipamiento y Uso de Tecnologías de Información y Comunicación (TIC) en los Hogares españoles relativo al año 2015 [<http://www.ine.es/prensa/np933.pdf>, fecha de consulta: 20 de diciembre de 2016].

KESSLER, G., 2010: "Fluency and anxiety in self-access speaking tasks: The influence of environment", *Computer Assisted Language Learning* 23, 4, 361-375.

KIERNAN, P., y K. AIZAWA, 2004: "Cell Phones in Task Based Learning. Are cell phones useful language learning tools?", *ReCALL* 16, 1, 71-84.

KUKULSKA-HULME, A., y L. SHIELD, 2008: "An overview of mobile assisted language learning: From content delivery to supported collaboration and interaction", *ReCALL* 20, 3, 271-289.

LAN, Y. J., Y. T. SUNG y K. E. CHANG, 2007: "A mobile-device-supported peer-assisted learning system for collaborative early EFL reading", *Language Learning & Technology* 11, 3, 130-151.

LARA PADILLA, T., 2012: "MLEARNING Cuando el Caballo de Troya entró en el aula" en J. HERNÁNDEZ ORTEGA, M. PENNESI FRUSCIO, D. SOBRINO LÓPEZ y A. VÁZQUEZ GUTIÉRREZ (coords.): *Tendencias emergentes en educación*, Barcelona: Asociación Espiral, 263-274.

LIU, J., S. YU, y M. RAN, 2008: "Research on the communicative mobile English learning model", *Fifth IEEE international conference on wireless, mobile, and ubiquitous technology in education*, China: Wuhan, 60-64.

MARGARYAN, A., A. LITTLEJOHN y G. VOJT, 2011: "Are digital natives a myth or reality? University students' use of digital technologies", *Computers & Education* 56, 429-440.

MORENO GUERRERO, A. J., 2011: *Móvil learning* [<http://recursostic.educacion.es/observatorio/web/es/cajon-de-sastre/38-cajon-de-sastre/1026-movil-learning>, fecha de consulta: 14 de mayo de 2017].

O'BRYAN, A., y V. HEGELHEIMER, 2007: "Integrating CALL into the classroom: The role of podcasting in an ESL listening strategies course", *ReCALL* 19, 2, 162-180.

OXFORD, R., y J. SHEARIN, 1994: "Language learning motivation: expanding the theoretical framework", *The Modern Language Journal* 78, 1, 12-28.

PISANTY, A., L. ENRIQUEZ, L. CHAOS-CADOR y M. GARCÍA-BURGOS, 2010: "'M-learning en ciencia' - Introducción de aprendizaje móvil en física", *Revista Iberoamericana de Educación a Distancia (RIED)* 13, 1, 129-155.

PRENSKY, M. 2001: "Digital Natives, Digital Immigrants", *On the Horizon* 9, 5, 1-6.

PULVERMÜLLER, F., y J. H. SCHUMANN, 1994: "Review Article: Neurobiological mechanisms of language acquisition", *Language Learning* 44, 4, 681-734.

SKEHAN, P. 1991: "Individual differences in second language learning", *Studies in Second Language Acquisition* 13, 275-98.

STOCKWELL, G., 2007: "Vocabulary on the move: investigating an intelligent mobile phone-based vocabulary tutor", *Computer Assisted Language Learning* 20, 4, 365-383.

STOCKWELL, G., 2010: "Using mobile phones for vocabulary activities: Examining the effect of the platform", *Language Learning & Technology* 14, 2, 95-110.

THORNTON, P., y C. HOUSER, 2005: "Using mobile phones in English education in Japan", *Journal of Computer Assisted Learning* 21, 3, 217-228.

YAMADA, M., S. KITAMURA, N. SHIMADA, T. UTASHIRO, K. SHIGETA, E. YAMAGUCHI, R. HARRISON, Y. YAMAUCHI y J. NAKAHARA, 2011: "Development and evaluation of English listening study materials for business people that use mobile devices: A case study", *CALICO Journal* 29, 1, 44-66.

ZHANG, H., W. SONG y J. BURSTON, 2011: "Reexamining the effectiveness of vocabulary learning via mobile phones", *TOJET: The Turkish Online Journal of Educational Technology* 10, 3, 203-214.

10. Anexos

Anexo 1

Cuestionario sobre el uso del teléfono móvil (TM) para el aprendizaje de la lengua extranjera (inglés)*

Parte 1:

Características de los participantes

Hombre

Mujer

Edad

Grado en

Curso

Parte 2:

Uso y prácticas del TM

1. ¿Dispones de un teléfono móvil? Sí No

2. ¿Hace cuánto tiempo tienes el móvil?

3. ¿Qué tipo de teléfono tienes?

4. ¿Cuáles son las características que más utilizas en tu móvil?

a. Música/radio

b. Juegos

c. Vídeo

d. Fotos

e. Llamadas telefónicas

f. SMS

g. Otras (especifica cuáles, por favor):

5. ¿Utilizas el móvil para internet? Sí No

Por favor, menciona si hay algunas razones específicas para no usar internet (coste, razones de seguridad...)

6. ¿Cuán a menudo usas el móvil para aprender inglés?

a. Nunca

b. Casi nunca

c. Unas cuantas veces a la semana

d. Cada día

e. Unas cuantas veces al día

f. Otra respuesta

7. ¿Has **HABLADO** con otros alumnos en **inglés** por teléfono? Sí No

8. ¿Has alguna vez **ESCRITO** y enviado un mensaje de texto en **inglés**? Sí No

9. ¿Qué palabras definen mejor lo que piensas sobre aprendizaje de inglés a través de móvil?

10. Ordena (1ª, 2ª, 3ª...) las siguientes opciones con respecto a tu estilo de aprendizaje - preferencias de forma de aprendizaje del inglés, a través de...:

• Texto

• Escuchar instrucciones

• Ver vídeo

• *Role play/drama*

• Juegos

• Interacción con amigos

- Preguntas y respuestas
- Otros (por favor, especifica cuáles):

11. ¿Tu conocimiento de inglés afecta a otros estudios? Sí No

12. Por favor, señala las barreras que adviertes al aprender inglés

- a. Problemas con *listening*
- b. Problemas con *speaking*
- c. Problemas con *reading*
- d. Problemas con *writing*
- e. Problemas con vocabulario
- f. Problemas con gramática
- g. Nunca practicas inglés en tu vida diaria
- h. El estatus económico ha sido una barrera para aprender inglés
- i. Aprender inglés depende del entorno y no tienes un entorno para aprender inglés
- j. Otras (por favor, especifica cuáles)

13. ¿Cuáles de los siguientes aspectos te gustaría mejorar en un futuro?

	No es importante	Es importante	Es muy importante
<i>Reading</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Writing</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Speaking</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Listening</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gramática	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vocabulario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

14. ¿Cuál fue tu última nota en inglés? (susp, ap, not...)

15. ¿Qué nivel crees que tienes? A1, a2, b1, b2...

Parte 3:

16. Actitudes hacia el APRENDIZAJE DE INGLÉS con TM

	Totalmente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En desacuerdo	Totalmente en desacuerdo
1. Creo que los TM podrían utilizarse para aprender inglés	<input type="checkbox"/>				
2. Estoy deseando tener un móvil con características avanzadas que me permita mejorar mi aprendizaje	<input type="checkbox"/>				
3. Me gustaría instalar una aplicación en mi TM que me ayudase a mejorar mi inglés	<input type="checkbox"/>				
4. No me importaría pagar por Internet en mi TM, si pudiese aprender con él	<input type="checkbox"/>				
5. Una aplicación basada en SMS sería ideal para aprender inglés	<input type="checkbox"/>				
6. Aprender a través de TM me ayudará a utilizar mi tiempo de una manera productiva	<input type="checkbox"/>				
7. Una persona podría aprender de una manera apropiada a través de lecciones online si estuviesen bien diseñadas	<input type="checkbox"/>				
8. Creo que puedo mejorar mis destrezas orales a través de un móvil	<input type="checkbox"/>				
9. Creo que el aprendizaje a través de móvil no me proporcionará ninguna ventaja	<input type="checkbox"/>				
10. Creo que el aprendizaje a través de móvil no fomentará ningún trabajo en equipo o colaborativo	<input type="checkbox"/>				
11. Creo que el aprendizaje a través de móvil aumentará el coste del aprendizaje	<input type="checkbox"/>				

	Totalmente de acuerdo	De acuerdo	Neutral	En desacuerdo	Totalmente en desacuerdo
1. El móvil me ha ayudado en mi proceso de aprendizaje del inglés durante este año	<input type="checkbox"/>				
2. Me planifico mejor para mi aprendizaje con móvil que sin móvil	<input type="checkbox"/>				

3. El uso de móvil en el aprendizaje me hace más productivo	<input type="checkbox"/>				
4. Creo que el uso del móvil favorece el proceso de aprendizaje	<input type="checkbox"/>				
5. Ha aumentado mi adquisición de vocabulario gracias a los mensajes de texto escritos en inglés	<input type="checkbox"/>				
6. Ha aumentado mi adquisición de vocabulario gracias al diccionario del móvil	<input type="checkbox"/>				
7. Me resulta fácil escribir y recibir mensajes de texto en inglés	<input type="checkbox"/>				
8. Mi motivación ha aumentado por el uso del móvil en el aula y fuera del aula	<input type="checkbox"/>				
9. En general, considero que utilizar el móvil en el aprendizaje del inglés es muy efectivo	<input type="checkbox"/>				

Parte 4

17. ¿Te animan tus profesores a utilizar el móvil dentro y fuera del aula para aprender el idioma? Por favor, da ejemplos (diccionario, envío de SMS, composiciones, recordatorio de tareas en casa, usarlo cuando el profesor no conoce el significado de alguna palabra...)

18. ¿Hay algunas características de los móviles que no se utilizan en clase y que a ti te gustaría usar para aprender inglés? (Mp3, chat, descargas...)

19. De acuerdo contigo ¿Cuáles son los problemas que se encuentran los alumnos en términos de uso del móvil en el aprendizaje o en el aula? (problemas técnicos, sociales...)

20. Si tienes comentarios adicionales por favor hazlos

Muchísimas gracias por tu colaboración.

*Cuestionario basado en los siguientes trabajos:

AL AAMRI, K. S., 2011: "The Use of Mobile Phones in Learning English Language by Sultan Qaboos University Students: Practices, Attitudes and challenges", *Canadian Journal on Scientific & Industrial Research* 2, 3, 143-152.

FAZEENA, J. F., K. P. HEWAGAMAGE e Y. EKANAYAKA, 2012: "Suitability of Mobile Learning to Enhance English Language Learning: A Survey among University of Colombo School of Computing Students" en *Proceedings of the 11th International Conference on Mobile and Contextual Learning (mLearn)*.